

Е́гда гонáшe, сiâ люблáшe, рóги оûкорáющи лов  
лénia ѹкш сéть.

,, Бáснь показáетъ, ѹкш мнóгажды нéкто пóлзg-  
етса (тéми), ѿ нíхже мнítъ вредítса.

### Лисíцы и Грóздїа. І.

**Л**исíца грéзна (грóздz) вíдающи дálнїя (высокїя)  
лóзы, на высотѣ взимашеса, и трðждшиса мнóга-  
жды, постигноти не возмóже (взáти ѩречéса): къ  
себѣ же сiâ рече: не трудиса: зéрна недозрѣла  
[сéть] єщe.

,, Бáснь єсть творáщымъ нéждъ любоче́стїe.

### Вráна, и Лисíцы. .б.І.

**С**ыръ вráнъ грызáшe (клевáшe), Лисíца же пре-  
лишáшe, ѹще бы єси лзыкъ ѹмѣлъ, дíева птица ве-  
лика бы былъ. ѹбиe же ѕна тóй повéрже, ѕна же  
сей изълдe. ѹмashi вráнe всâ, оўмz стажи тóкмш.  
,, Бáснь єсть ко ѩласкательствéхъ рáдьющымса.

### Жáбъ, и сóлнцa, є.

**W** брацкъ рáдовахъ жáбы сóлнце: и нéкаа къ  
нимъ рече: є ѿзлыйный рóде! ѹще бо сáмыхъ тре-  
пéшемъ лóчъ сóлнца, кáа, ѹще Чадо сотворитъ сiе  
стерпитъ;

,, Бáснь єсть ко ѿ своémъ врéде безвмїе рáдью-  
щымса.

### Кóкоши ѹйцe злáто раждáющiа. є.а.

**P**аждáшe злáто ѹйцe кóкоша по єдиножды, и нé-